

Let me tell you
something
about (y)our culture?



Михал Орела

abstract

To be specific
we will use
Bulgarian Art
to inform
one aspect of
Turkish Culture



0. Introduction



keyword: „story telling“

- picture is worth 1000 words ?
- most pictures in human history arise in the mind from stories ?
- actual pictures today, paintings, fotos, sculptures, often need to be re-interpreted in words ?
- Samuel Beckett used the word **glimmer** to catch a particular picture of a natural phenomenon.

what is a picture ?

- ★ image / görüntü / снимка
- ★ picture / resim / снимна / картина
- ★ photograph / fotoğraf / снимна /
фотография



Let me show you some pictures ?



Saturday 18 September 2010

Hitit Güneş Kursu

Anadolu Medeniyetleri
Müzesi



Füsun Önal



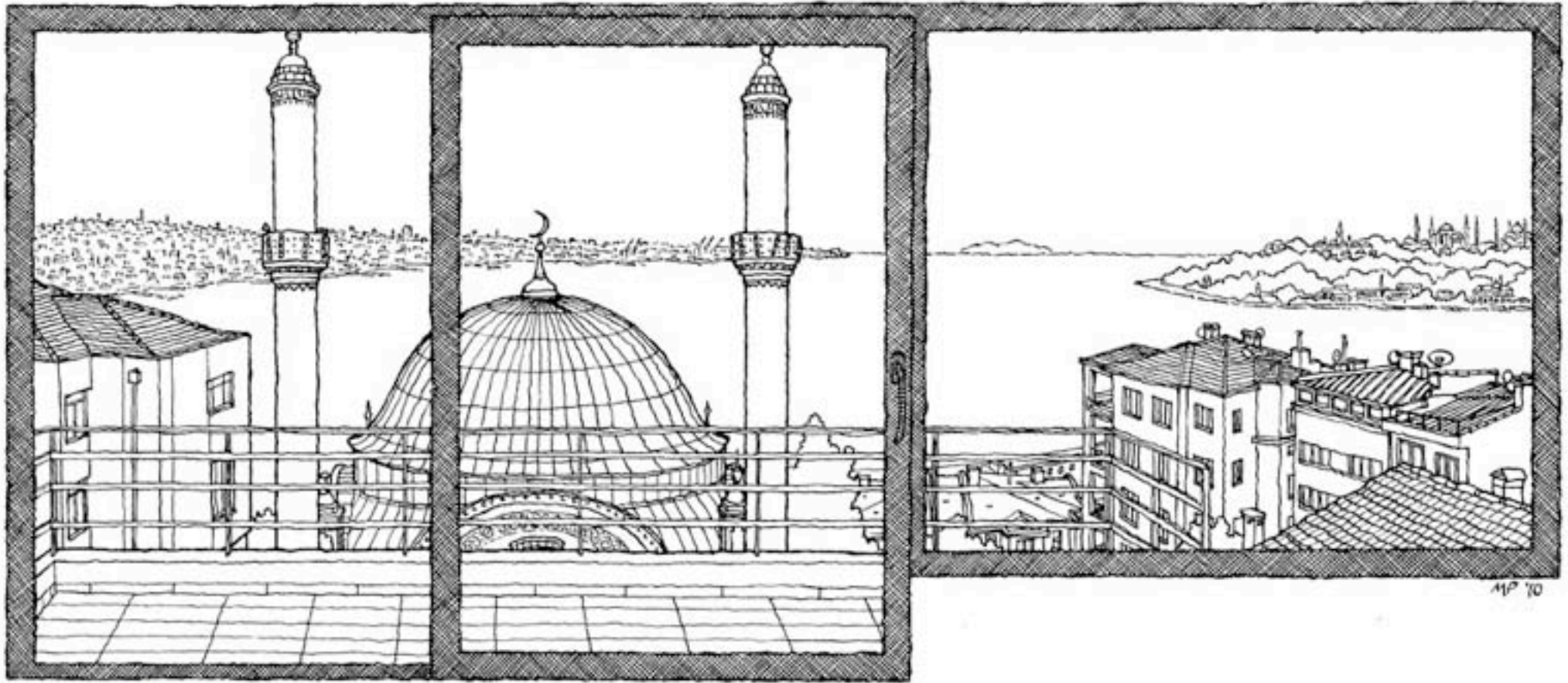
Füsun Önal



Füsun



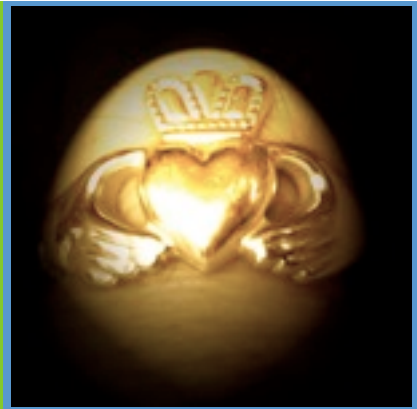
Portrait of Füsun, 1985
Paper size : 45x61cm. (18x24")
Image size : 35x49cm. (14x19")
archival pigment ink on cotton rag paper
edition of 10 + 1 AP



Matteo Pericoli's drawing of Orhan Pamuk's window in Istanbul.

Matteo Pericoli 2010

1. Before we begin in earnest...



Madara Horseman

Dijital Sergiler



Мадарски конник в Афганистан



Мадарски конник в Афганистан

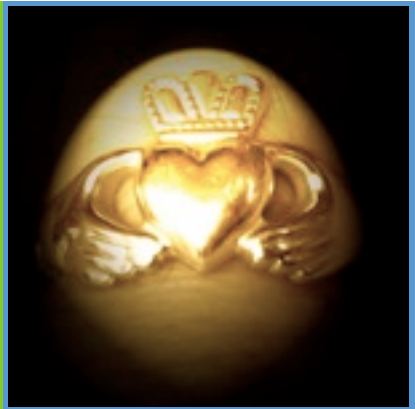
**Прилича на нашия, наричат го
Местните разказват легенди за
имат местности Шумен и Варна**

текст: Мария Георгиева
снимки: архив на Иво Панов

Какво кара екип от квалифицирани
в различни области да поеме към
опасни земи на Афганистан; да пр
и нашир Таджикистан и Узбекиста
наложените хипотези се пропуква
например вече не можем със същ
категоричност да твърдим, че бъл
– монголоидността не им е присъщ

сродяваме и с тюрките, последните се появяват едва през IV в. сл. Х

2. Serendipity



Lozan Anıtı, Edirne

- attention to detail
can surprise



Lozan Anıtı, Edirne

- can you see her?
- size matters



Guernica



The Man in the Red Fez

Dijital Sergiler



Digital re-Discovery of Culture



Museum of Innocence

ORHAN PAMUK
MASUMİYET MÜZESİ

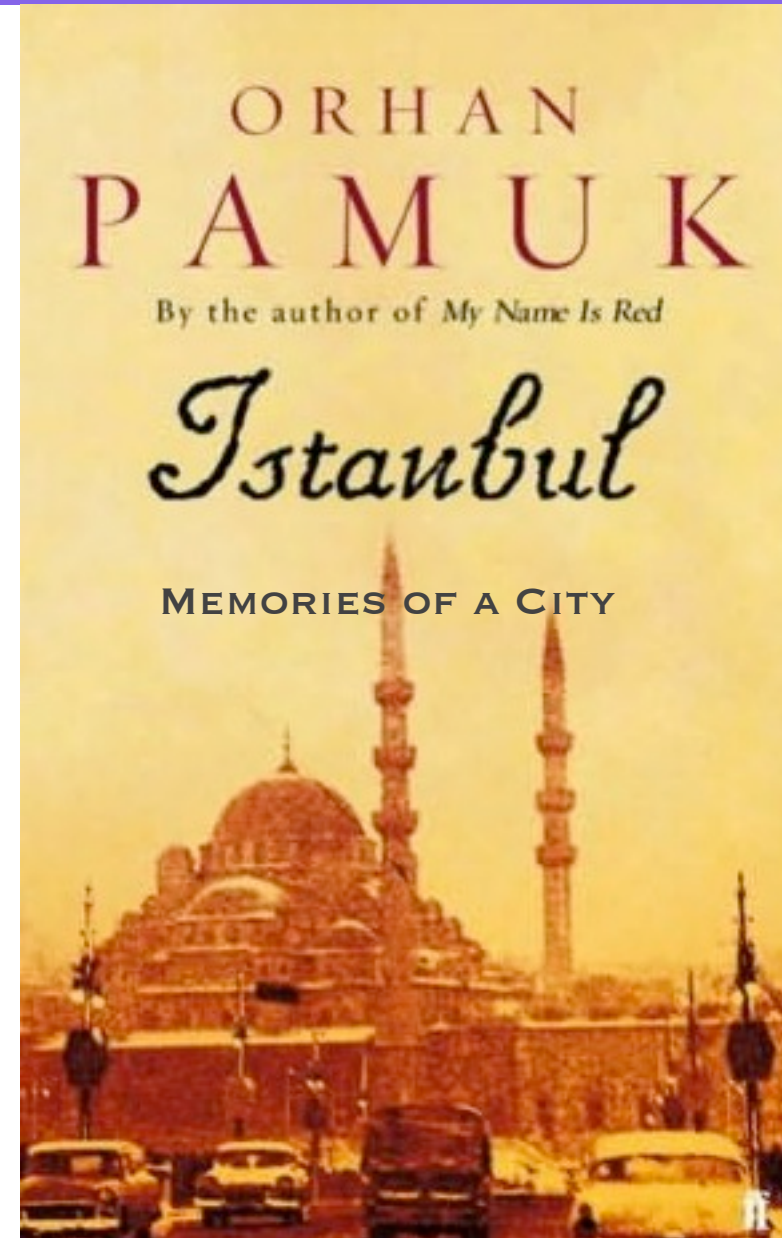


Let me tell you
something
about (y)our culture?

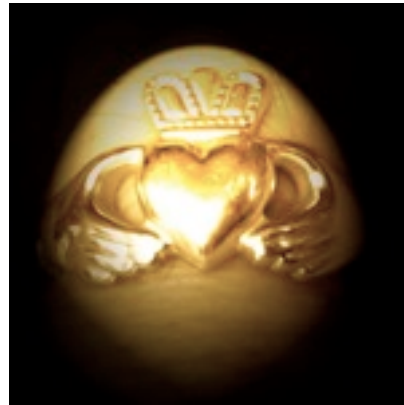
Istanbul

Memories of a City

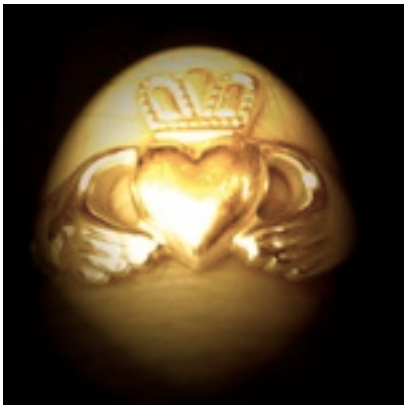
Let me tell you
something
about (y)our culture?



?



**Let me tell you
something
about my culture?**



the Claddagh Ring

- image is signature of Михал Орела
- ring is always worn by Михал Орела
- image is constructed from photograph of
the ring on the finger of Михал Орела

The Translator of Orhan Pamuk

Maureen Freely



a view of

Orhan Pamuk

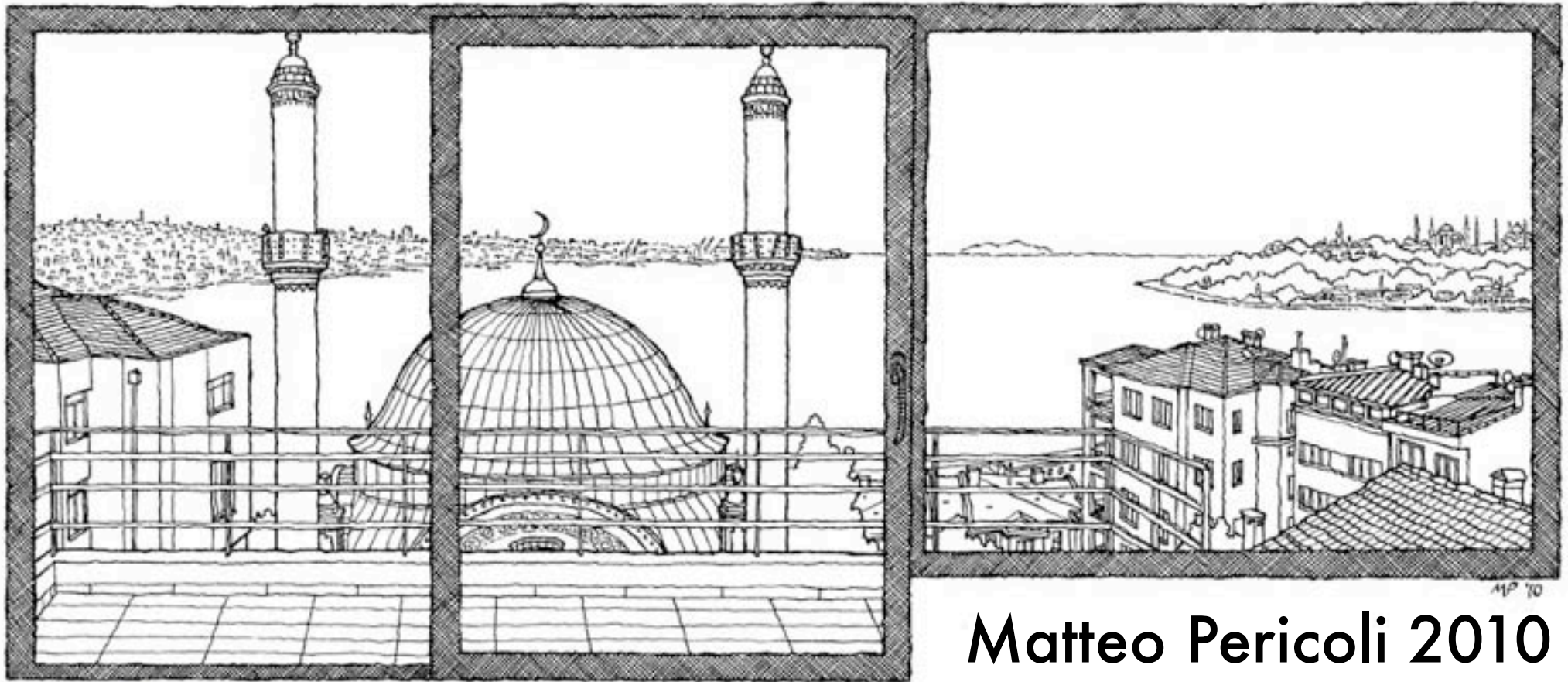


book breakout

"We piled into two cars and moved on to Belgrade Forest, to a green field overlooking Bentler and offering much the same view as this one painted 170 years ago by the European artist Melling, and here we spread out a *déjeuner sur l'herbe*."

Chapter 27, p.152

windows on the world



Matteo Pericoli's drawing of Orhan Pamuk's window in Istanbul.

"Most of my writing time is spent forming the next sentence in my imagination..."

Matteo Pericoli 2010

Orhan Pamuk 2010

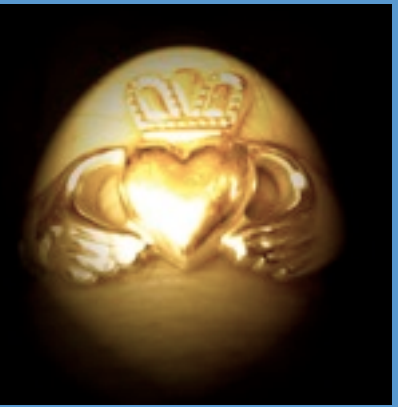
Masumiyet (1997)

<http://www.imdb.com/title/tt0128332/>

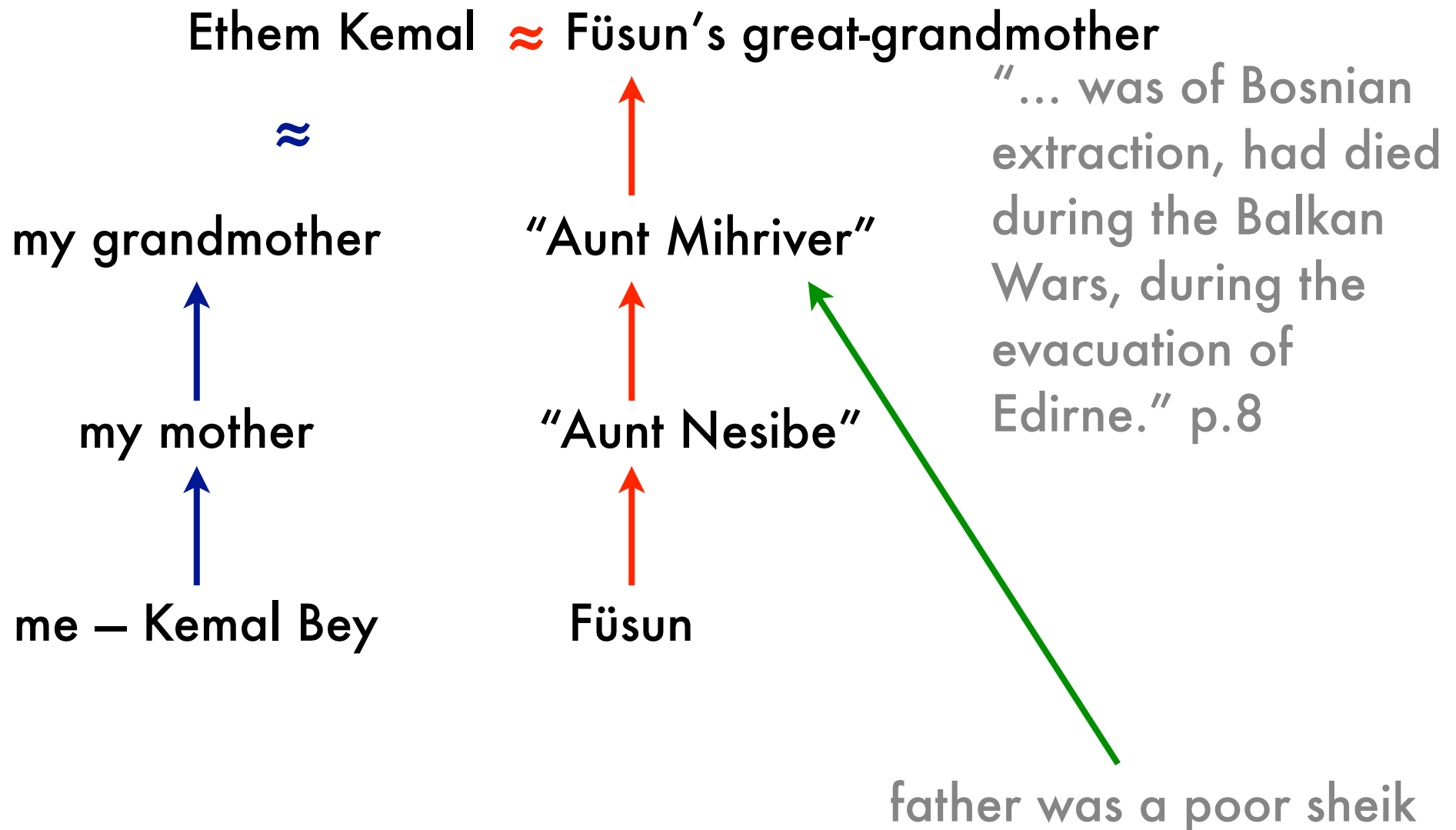
http://www.sinematurk.com/film_genel/7016/Masumiyet

2010_09_06

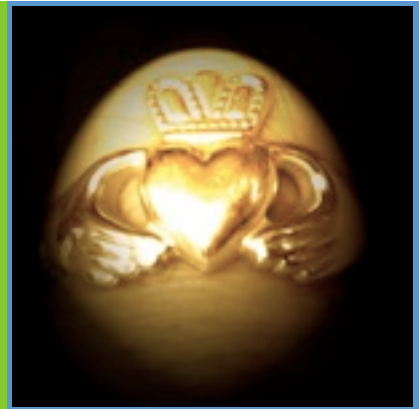
3. Keyimage and Ontology



Anahtar Resim ve Ontolojisi

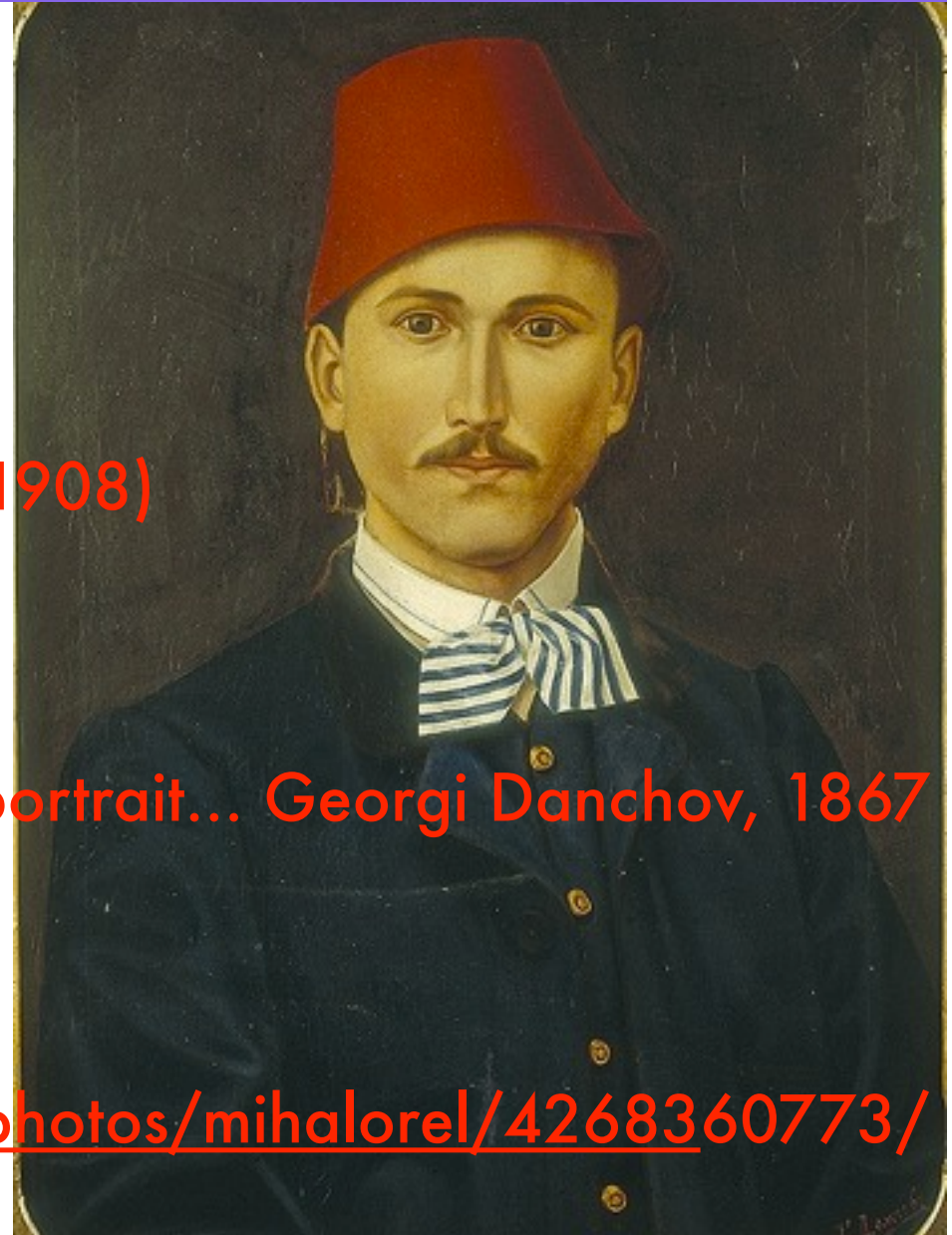


4. Ontological detail



Dublin Core metadata

1. contributor Михал Орела
2. coverage —
3. creator Георги Данчов (1846–1908)
4. date 2010-01-16
5. description photograph of... self-portrait... Georgi Danchov, 1867
6. format jpeg ... 500x706 px
7. identifier <http://www.flickr.com/photos/mihalorel/4268360773/>

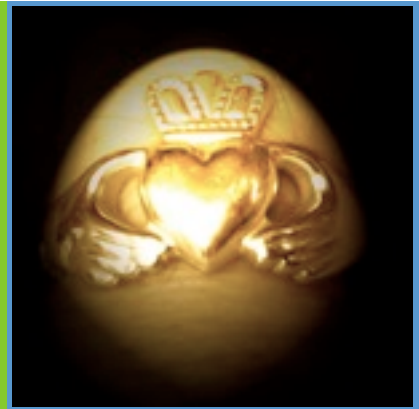


Dublin Core

- 8. language **en**
- 9. publisher **Михал Орела, Flickr**
- 10. relation **www.nationalartgallerybg.org/index.php?l=55&id=28**
- 11. rights **<http://creativecommons.org/licenses/by/2.0/>**
- 12. source **www.nationalartgallerybg.org/index.php?l=55&id=28**
- 13. subject **painting, oil on canvas, self-portrait, Georgi Danchov**
- 14. title **Автопортрет 1867**
- 15. type **digital photograph**



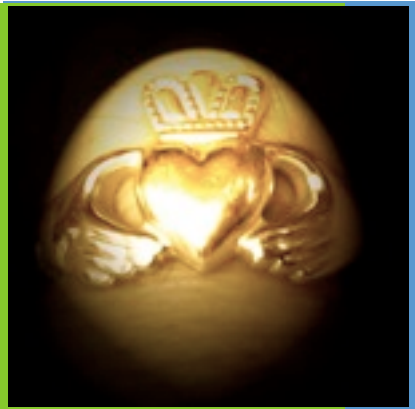
5. Comment and assessment



DCdot

- **Title:** Гледаме уникати на Георги Данчов-Зографина - Вестник "Марица"
- **Subject or keywords:** 0:33; Yordan; 08:31; 17:19; Martin; 09:15; 21:50; Rambo; 21:41; 16:18; 19:08; mimiopal2005; 00:38; maini4ka_1; 09:23; 20:48; 12:46; 13:18; 08:55; 10:59; Google; boristodorov56; 08:49; Viscomp; MihaelGushev; niki8283; 16:55; 09:58; Maps; 19:39; 13:48; Facebook; larioja; Delicious; Digg; gorgona; 23:48; jorrrduk; 12:48; Svejo.net; kasteli; 07:27; 19:21; 13:09; Marinov; plovdivchanka

6. Digital re-Discovery of Culture & the Game of Inquiry

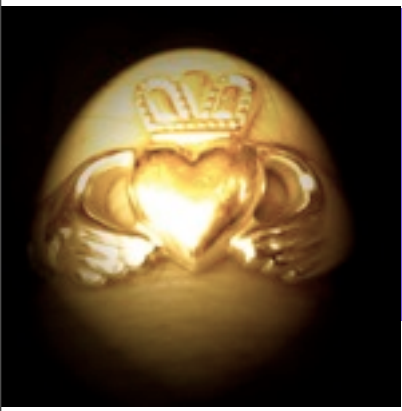




DrDC Game of Inquiry

STRUCTURE of GAME

1. Backstory
2. Keyimages
3. Keywords
4. Web pages
5. Goal



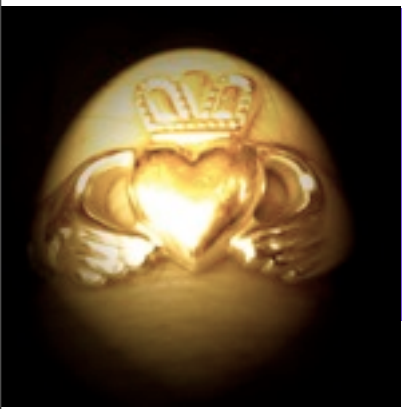
1. Backstory

- “Mr. Orhan Pamuk recalled that Füsun had danced with two people early on. He didn’t know or couldn’t remember her first dance partner... The second, however, was the young man...—Orhan Pamuk himself... Those interested in Orhan Bey’s own description of how he felt while dancing with Füsun should look at the last chapter, entitled “Happiness.” (Pamuk & Freely, 2009, p. 124)



2. Keyimages

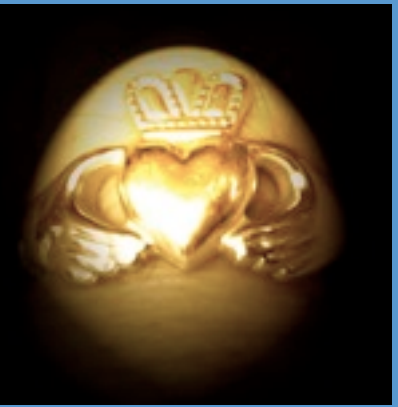
- Cargada de Libros, 2010 (**El Museo de la Inocencia / Orhan Pamuk**) (Flickr)
- Andrew Findlater, 2008 (**Pamuk Apartment, Nisantasi, Istanbul**) (Flickr)
- Istanbul Hilton (Omer Devrim Aksoyak)

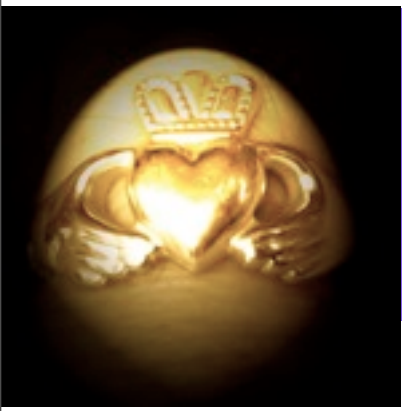


3. Keywords

- hotel
- engagement party
- flying carpet canopy

flying carpet canopy





4. Web pages

- Wikipedia 2010b — European Capital of Culture
- Istanbul 2010 — European Capital of Culture
- Istanbul Hilton Oteli



5. Goal

**Where did Orhan Pamuk
dance with Füsun ?**

Acknowledgements

- Kalina Sotirova
- Thérèse Mac...
- the 2 anon refs

